



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Order Transferring to the Federal
Economic Development Agency
for Southern Ontario from the
Department of Industry the
Control and Supervision of that
Portion of the Federal Public
Administration in the Department
of Industry Known as Canada
Business Ontario

Décret transférant du ministère de
l'Industrie à l'Agence fédérale de
développement économique pour
le Sud de l'Ontario la
responsabilité à l'égard du secteur
de l'administration publique
fédérale au sein du ministère de
l'Industrie connu sous le nom
d'Entreprises Canada Ontario

SI/2013-64

TR/2013-64

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Last amended on June 6, 2013

Dernière modification le 6 juin 2013

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Published
consolidation is
evidence

31. (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

31. (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications
comme élément
de preuve

...

[...]

Inconsistencies
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. The last amendments came into force on June 6, 2013. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 6 juin 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section	Page	Article	Page
<p>Order Transferring to the Federal Economic Development Agency for Southern Ontario from the Department of Industry the Control and Supervision of that Portion of the Federal Public Administration in the Department of Industry Known as Canada Business Ontario</p>		<p>Décret transférant du ministère de l'Industrie à l'Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario la responsabilité à l'égard du secteur de l'administration publique fédérale au sein du ministère de l'Industrie connu sous le nom d'Entreprises Canada Ontario</p>	

Registration
SI/2013-64 June 19, 2013

PUBLIC SERVICE REARRANGEMENT AND TRANSFER
OF DUTIES ACT

**Order Transferring to the Federal Economic
Development Agency for Southern Ontario from the
Department of Industry the Control and Supervision
of that Portion of the Federal Public Administration
in the Department of Industry Known as Canada
Business Ontario**

P.C. 2013-639 June 5, 2013

His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Prime Minister, pursuant to paragraph 2(a)^a of the *Public Service Rearrangement and Transfer of Duties Act*^b, transfers to the Federal Economic Development Agency for Southern Ontario from the Department of Industry the control and supervision of that portion of the federal public administration in the Department of Industry known as Canada Business Ontario, effective June 6, 2013.

Enregistrement
TR/2013-64 Le 19 juin 2013

LOI SUR LES RESTRUCTURATIONS ET LES
TRANSFERTS D'ATTRIBUTIONS DANS
L'ADMINISTRATION PUBLIQUE

**Décret transférant du ministère de l'Industrie à
l'Agence fédérale de développement économique
pour le Sud de l'Ontario la responsabilité à l'égard
du secteur de l'administration publique fédérale au
sein du ministère de l'Industrie connu sous le nom
d'Entreprises Canada Ontario**

C.P. 2013-639 Le 5 juin 2013

Sur recommandation du premier ministre et en vertu de l'alinéa 2a)^a de la *Loi sur les restructurations et les transferts d'attributions dans l'administration publique*^b, Son Excellence le Gouverneur général en conseil transfère du ministère de l'Industrie à l'Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario la responsabilité à l'égard du secteur de l'administration publique fédérale au sein du ministère de l'Industrie connu sous le nom d'Entreprises Canada Ontario.

Cette mesure prend effet le 6 juin 2013.

^a S.C. 2003, c. 22, s. 207

^b R.S., c. P-34

^a L.C. 2003, ch. 22, art. 207

^b L.R., ch. P-34